В «Методическую копилку» - Учебно-методическая работа

«Ағылшын тілі сабақтарында мақалмен жұмыс жасау әдістері»

«Приемы работы с пословицами на уроках английского языка»

Автор: Ланглиц Т.В.

**Приемы работы с пословицами на уроках английского языка**

|  |
| --- |
|  |

Использование на занятиях поговорок, скороговорок, пословиц, которые наиболее ярко характеризуют национальную особенность народа, помогает учащимся глубже познакомиться с культурой страны изучаемого языка.

Пословицы можно использовать на разных этапах усвоения речевого материала: формирования и совершенствования навыков, так и на этапе развития умений диалогической и монологической речи, привлекая при работе с ними различные иллюстрации.

Бесспорным является положение современной методики о том, что условия, способствующие образованию коммуникативных навыков на иностранном языке, должны быть максимально адекватны условиям употребления речевых средств иностранного языка в общении. Формирование навыков произношения с первых уроков должно идти в условиях реального общения или как можно точнее имитировать эти условия, другими словами, учащиеся должны „ не готовиться к речи, а начинать общение сразу"

Создать непринужденную обстановку на уроке, ввести элементы игры в процессе овладения звуковой и смысловой стороной иноязычной речи поможет пословица.

Использование пословиц на уроке поможет учителю в непринужденной игровой форме отработать произношение отдельных согласных и гласных звуков. На среднем и старшем этапах обучения пословицы можно использовать для речевой зарядки. Такой подход обеспечивает логический переход к основному этапу урока с переносом на тему, на личность ученика.

Можно выделить следующие этапы работы над пословицей.

***Первый этап - презентация.*** Учитель произносит пословицу в быстром темпе, затем медленно.

***Второй этап - работа над содержанием.***При необходимости снимаем трудности в произношении. Значение слов раскрывается с помощью комментария, перевода, синонимов. Далее учащимся предлагается определить, о чём идет речь в пословице. В случае затруднения просим учащихся выбрать правильный ответ из нескольких предложенных вариантов. Можно предъявить иллюстрацию и сравнить, соответствует ей или нет выбранный учениками ответ.

***Третий этап - работа над произношением.***Трудные звуки произносим изолированно, затем соответственно слово с этим звуком, словосочетание, предложение. Вначале проводится хоровая работа, потом индивидуальная.

Каждая новая пословица вводится после повторения уже выученных. От урока к уроку запас выученных пословиц растет. Чтобы в дальнейшем сохранить интерес к данному виду работы, можно использовать различные задания:

1. Учащиеся отгадывают скороговорку или пословицу по одному названому слову.
2. Учитель закрывает слова, показывает иллюстрации, ученики произносят соответствующую пословицу.
3. Учитель начинает произносить пословицу, учащиеся хором завершают.
4. Учитель дает вперемешку слова из известных пословиц, ученики объединяют слова в правильном порядке и произносят их. Выполняется в парах, группах.
5. Скороговорка или пословица по цепочке. Предлагается иллюстрация. Учащиеся по очередности должны назвать одно за другим слова пословицы. При этом можно начинать как с первого слова, так и с последнего.
6. Учащиеся по кругу называют по одной пословице.
7. Конкурс'' Кто быстрее произнесет одну и ту же пословицу"'.
8. Кто больше назовет пословиц.
9. Учащиеся слушают пословицу и называют номер подходящей иллюстрации.
10. Начало одной пословицы соединено с концом другой. Ученики называют пословицы, при необходимости подбирают русский эквивалент.
11. Соревнования в командах. Называются поочередно по одной пословице. Выигрывает та команда, которая последней назовет пословицу.

Таким образом, пословицы можно использовать как на начальном этапе обучения английскому языку, когда у детей формируются произносительные навыки, так и на среднем этапе обучения, когда использование пословиц не только способствует поддержанию и совершенствованию произносительных навыков у учащихся, но и стимулирует их речевую деятельность.

На старшем этапе обучения работа с пословицами продолжается, возрастает жизненный опыт детей этого возраста, и они могут выразить своё отношение к данной ситуации. Но так как каждая пословица имеет свой подтекст, то работа над ней требует не простого воспроизведения, а умение высказать своё отношение к ней. Задания для учащихся на данном этапе становятся сложнее. Они могут быть такими:

1. Выразите согласие или не согласие с предложенной пословицей.
2. Прослушай рассказ, и подберите пословицу, которая будет наиболее подходящей концовкой рассказа.
3. Составьте ситуацию, которая подтвердила бы предложенную пословицу.
4. Прослушайте ситуацию и назовите соответствующую пословицу.
5. Опишите иллюстрацию к пословице.
6. Послушайте диалог и скажите, какой пословицей его можно было бы закончить.

При работе с пословицами можно применить различные формы работы: работа в парах постоянного и сменного состава. Каждый ученик получает карточку с пословицей и инструкционный лист “Как работать с пословицами”. С помощью ключевых слов и выражений, данных на карточке, учащиеся составляют диалоги с пословицами.

А также групповая работа. Учащиеся образуют группы по 4 человека и получают задания: *Например:*

* Группа 1: Составьте рассказ, используя пословицу.
* Группа 2: По заданной ситуации, составьте диалог, используя пословицу, драматизируйте его.
* Группа 3: Составьте ситуацию по иллюстрации, которая подтвердила бы данную пословицу.
* Группа 4: К данной пословице нарисуйте иллюстрацию, объясните её.

Иллюстрации к пословицам являются неразрывной частью дидактической разработки. Они помогают закреплять новую лексику, способствуют обеспечению коммуникации, поддерживают интерес учащегося к языку. Иллюстрации воздействуют на эмоциональную сторону восприятия учеников, вызывают положительные эмоции, которые способствуют повышению мотивации, создают благоприятный климат на уроке.

Использование контекстного способа обучения, который предполагает работу в парах постоянного и сменного состава и работу в группах, даёт возможность само - и взаимообучению школьников; учащиеся имеют возможность проявить такие качества, как взаимопомощь, дружеская поддержка, терпение, доброжелательность, уважение мнения товарищей, активность и творческой подход к заданиям.

Все пословицы аутентичны и тесно связаны с жизнью людей.

Звучание пословиц не только развивает память, но и позволяет научиться адекватно, отбирать лексические единицы и развивает эмоциональную выразительность речи.

Таким образом, использование пословиц на уроках иностранного языка способствует лучшему овладению этим предметом, расширяет знания о языке и его функционирования. Приобщение к культуре страны изучаемого языка через элементы фольклора, пословиц, поговорок, скороговорок даёт учащимся ощущение сопричастности к другому народу.